



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR DE VOLSGEZONDHEID, HET  
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE  
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE  
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA  
SOCIÉTÉ

dinsdag

mardi

**25-03-2003**

**25-03-2003**

**10:20 uur**

**10:20 heures**

## INHOUD

- Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de drugsdoden in Tongeren" (nr. B321)  
*Sprekers: Jo Vandeurzen, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*
- Vraag van mevrouw Annemie Van de Castele aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de veiligheid van bloedproducten" (nr. B338)  
*Sprekers: Annemie Van de Castele, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*
- Vraag van mevrouw Annemie Van de Castele aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de opening van voor het publiek opengestelde apotheken - hangende dossiers" (nr. B339)  
*Sprekers: Annemie Van de Castele, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*
- Vraag van de heer Robert Hondermarcq aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de prestaties van de dierenartsen in opdracht van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen" (nr. B351)  
*Sprekers: Robert Hondermarcq, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*
- Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de genomen initiatieven over het drastisch terugbrengen van het aantal CT-scans bij kinderen" (nr. B369)  
*Sprekers: Hagen Goyvaerts, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*
- Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het onverantwoord in stand houden van pelshofkerijen in België" (nr. B367)  
*Sprekers: Magda De Meyer, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*
- Vraag van de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Consumentenzaken,

## SOMMAIRE

- Question de M. Jo Vandeurzen au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "les décès dus à la drogue à Tongres" (n° B321)  
*Orateurs: Jo Vandeurzen, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*
- Question de Mme Annemie Van de Castele au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la sécurité des produits sanguins" (n° B338)  
*Orateurs: Annemie Van de Castele, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*
- Question de Mme Annemie Van de Castele au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'ouverture des pharmacies accessibles au public - dossiers en souffrance" (n° B339)  
*Orateurs: Annemie Van de Castele, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*
- Question de M. Robert Hondermarcq au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "les prestations des vétérinaires chargés d'exécuter des tâches pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire" (n° B351)  
*Orateurs: Robert Hondermarcq, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*
- Question de M. Hagen Goyvaerts au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "les initiatives prises en ce qui concerne la réduction drastique des CT-scans auprès des enfants" (n° B369)  
*Orateurs: Hagen Goyvaerts, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*
- Question de Mme Magda De Meyer au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "le maintien injustifié d'élevages d'animaux à fourrure en Belgique" (n° B367)  
*Orateurs: Magda De Meyer, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*
- Question de M. Arnold Van Aperen au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé

Volksgezondheid en Leefmilieu over "de vogelpest" (nr. B345)

*Sprekers: Arnold Van Aperen, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*

Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de tenuitvoerlegging van de wet betreffende de patiëntenrechten" (nr. B371)

*Sprekers: Michèle Gilkinet, voorzitter van de ECOLO-AGALEV-fractie, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de medische aansprakelijkheid" (nr. B400)

*Sprekers: Jo Vandeurzen, Jef Tavernier, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu*

publique et de l'Environnement sur "la peste aviaire" (n° B345)

*Orateurs: Arnold Van Aperen, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*

Question de Mme Michèle Gilkinet au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la mise en oeuvre de la loi sur le droit des patients" (n° B371)

*Orateurs: Michèle Gilkinet, président du groupe ECOLO-AGALEV, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*

Question de M. Jo Vandeurzen au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la responsabilité médicale" (n° B400)

*Orateurs: Jo Vandeurzen, Jef Tavernier, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement*



**COMMISSIE VOOR DE  
VOLKSGEZONDHEID, HET  
LEEFMILIEU EN DE  
MAATSCHAPPELIJKE  
HERNIEUWING**

van

DINSDAG 25 MAART 2003

10:20 uur

---

**COMMISSION DE LA SANTE  
PUBLIQUE, DE  
L'ENVIRONNEMENT ET DU  
RENOUVEAU DE LA SOCIETE**

du

MARDI 25 MARS 2003

10:20 heures

---

De vergadering wordt geopend om 10.20 uur door de heer Robert Hondermarcq.

**01 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de drugsdoden in Tongeren" (nr. B321)**

**01.01** **Jo Vandeurzen** (CD&V): Het gevaar bestaat dat drugsverslaafden die methadon nemen, gaan 'shoppen' om een ongecontroleerde hoeveelheid methadon te bekomen. De facultatieve voorwaarden uit het uitvoeringsbesluit van 1 oktober 2002 betreffende de erkenning van de handel in vervangingsmiddelen, zijn duidelijk niet voldoende om dit shoppen te voorkomen. Voorwaarden als het maximumaantal patiënten per arts, de bijscholing van de voorschrijvende arts en de band van de voorschrijver met een gespecialiseerd centrum, zouden bindend moeten zijn. Dit blijkt vooral in Wallonië zeer moeilijk te liggen.

Zijn de registratie van drugsverslaafden die in de hulpverlening terechtkomen, de trajectbenadering in de hulpverlening en de organisatie van de zorgcircuits al operationeel? Is er al een koninklijk besluit ter uitvoering van de methadonwet? Welke voorwaarden worden gekoppeld aan de verdeling van het substitutieproduct methadon?

**01.02** **Minister Jef Tavernier** (*Nederlands*): Vorige week gaf ik al een antwoord op vragen over de registratie van de psychiatrische en toxicomanische gegevens en verwees ik naar de lopende

La séance est ouverte à 10.20 heures par M. Robert Hondermarcq.

**01 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "les décès dus à la drogue à Tongres" (n° B321)**

**01.01** **Jo Vandeurzen** (CD&V): Il existe un danger réel que les toxicomanes qui prennent de la méthadone fassent du shopping pour se procurer une quantité incontrôlée de méthadone. Les conditions facultatives de l'arrêté d'exécution du 1<sup>er</sup> octobre 2002 concernant la reconnaissance des traitements de substitution ne sont manifestement pas suffisantes pour empêcher ce shopping. Des conditions telles que le nombre maximum de patients par médecin, la formation des médecins prescripteurs et le lien entre le prescripteur et un centre spécialisé devraient avoir force contraignante, ce qui semble très difficile, surtout en Wallonie.

L'enregistrement des toxicomanes qui bénéficient d'une assistance, l'accompagnement de parcours et l'organisation des circuits de soins sont-ils déjà opérationnels ? Un arrêté royal a-t-il déjà été pris en vue de mettre en œuvre la loi sur la méthadone ? A quelles conditions la distribution du traitement de substitution à la méthadone est-elle subordonnée ?

**01.02** **Jef Tavernier**, ministre (*en néerlandais*): J'ai déjà répondu aux questions sur l'enregistrement des données psychiatriques et toxicomaniques la semaine dernière, et je me suis

pilotprojecten inzake trajectbegeleiding.

Gisteren heeft een interkabinettenwerkgroep het ontwerp van uitvoeringsbesluit over de substitutiebehandeling besproken. Dit ontwerp bevat een hoofdstuk over de modaliteiten van de registratie, dat streeft naar een evenwicht tussen het recht op privacy en de noodzaak om personen te kunnen identificeren om shoppinggedrag onmogelijk te maken. De federale regering zal dit ontwerp van uitvoeringsbesluit vrijdag bespreken, waarna het aan de privacycommissie en de Raad van State zal worden overgezonden.

Binnen de 500 miljoen Belgische frank die werd uitgetrokken voor de federale drugnota, werd 337.000 euro uitgetrokken voor de operationalisering van dit specifieke registratiesysteem.

Artikel 7 van het ontwerp bepaalt duidelijk dat elke arts die op regelmatige basis vijf patiënten van methadon voorziet, moet toetreden tot een erkend multidisciplinair zorgprogramma. In artikel 9 is de opdracht van deze zorgprogramma's duidelijk vastgelegd. Nadat de regering dit ontwerp van uitvoeringsbesluit heeft goedgekeurd, zal ik het aan de commissie bezorgen.

**01.03 Jo Vandeurzen (CD&V):** Zal ook een maximaal aantal patiënten worden opgelegd? Kan de minister garanderen dat het traject van een drugverslaafde in de hulpverlening met het nieuwe registratiesysteem gevuld zal kunnen worden?

**01.04 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** Dat is uitdrukkelijk de bedoeling, al is het evenwicht tussen het recht op privacy en de noodzaak om te registreren wankel. De privacycommissie en de Raad van State zullen zich nog over deze nieuwe vorm van registratie kunnen uitspreken.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van vrouw Annemie Van de Castele aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de veiligheid van bloedproducten" (nr. B338)**

**02.01 Annemie Van de Castele (VU&ID):** De Europese Unie heeft de nieuwe test *intercept blood system* goedgekeurd. De minister antwoordde op een schriftelijke vraag dat voor de behandeling van

référez aux projets pilotes organisés actuellement sur l'accompagnement de parcours.

Hier, un groupe de travail intercabines a étudié le projet d'arrêté d'exécution sur les traitements de substitution. Ce projet contient un chapitre sur les modalités d'enregistrement qui vise à instaurer un équilibre entre le droit à la vie privée et la nécessité d'identifier les consommateurs pour prévenir le shopping. Le gouvernement fédéral examinera ce projet, vendredi, et le transmettra ensuite à la commission de la vie privée et au Conseil d'Etat.

Sur les 500 millions de francs belges qui ont été dégagés dans le cadre de la note politique du gouvernement fédéral relative à la problématique de la drogue, 337.000 euros ont été affectés à la mise en service de ce système d'enregistrement spécifique.

L'article 7 du projet précise clairement que tout médecin qui fournit régulièrement de la méthadone à cinq patients doit adhérer à un programme de soins multidisciplinaire agréé. L'article 9 fixe clairement la mission de ces programmes de soins. Quand le gouvernement aura approuvé ce projet d'arrêté d'exécution, je le ferai parvenir à la commission.

**01.03 Jo Vandeurzen (CD&V):** Un nombre maximal de patients sera-t-il également imposé? Le ministre peut-il garantir que le parcours d'un toxicomane à qui de l'aide est fournie pourra être suivi au moyen du nouveau système d'enregistrement?

**01.04 Jef Tavernier , ministre (en néerlandais):** C'est bien là l'objectif explicite de cette mesure, bien que l'équilibre entre le droit à la vie privée et la nécessité de procéder à des enregistrements soit instable. La Commission de la vie privée et le Conseil d'Etat pourront encore se prononcer sur cette nouvelle forme d'enregistrement.

*L'incident est clos.*

**02 Question de Mme Annemie Van de Castele au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la sécurité des produits sanguins" (n° B338)**

**02.01 Annemie Van de Castele (VU&ID):** L'Union européenne a approuvé le nouveau test *intercept blood system*. A une question écrite qui lui était adressée, le ministre a répondu que les tests

bloedplaatsjes met psoraleen de klinische tests nog moeten worden afgerond en dat de kostprijs moet worden afgewogen tegen de voordelen. Ik ga ervan uit dat eens de test toegelaten is door Europa, de nevenwerkingen bestudeerd en de testen afgerond zijn.

Heeft de minister de meest recente studies gelezen? De kostprijs is inderdaad hoog, maar een aantal dure testen zal door de toepassing van deze methode wegvalLEN en de bewaartijd van de bloedplaatsjes zal toenemen. Wie moet een kosten-batenanalyse uitvoeren? Wat is de rol van de overheid, aangezien in België bloed geen commercieel product is?

**02.02 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** De psoraleentechniek is veelbelovend, maar er bestaat nog grote onzekerheid over onder meer de toxiciteit, de beschadiging van het bloedproduct, de toepasbaarheid en de kostprijs. Daarom willen we verder onderzoek afwachten. De transfusiediensten kunnen ondertussen zelf beslissen de techniek toe te passen, maar zonder financiële tegemoetkoming.

De uiteindelijke beslissing zal door de overheid worden genomen. De minister van Volksgezondheid bepaalt de prijs van de bloedcomponenten, maar heeft het akkoord van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen nodig. De laatstgenoemde beslist over de mogelijke terugbetaling door het RIZIV. De minister van Volksgezondheid laat de kosten-batenanalyse uitvoeren.

In een eerste fase kunnen er zeker geen testen wegvalLEN. In een tweede fase kan het schrappen van de test voor bacteriële contaminatie worden overwogen. De virustesten moeten behouden blijven.

Een verlengde bewaring kan aanleiding geven tot een achteruitgang van de kwaliteit van de bloedplaatsjes. Voor hetzelfde therapeutische effect zou dan meer product moeten worden toegediend, waardoor de besparing gedeeltelijk wordt opgeheven. Een verlengde gebruikstermijn is dus vooral wenselijk vanuit logistiek oogpunt.

Voorzitter: Yolande Avontroodt.

**02.03 Annemie Van de Castele (VU&ID):** Inzake

cliniques étaient encore en cours en ce qui concerne le traitement des plaquettes de sang à base de psoralène et qu'il fallait aussi réaliser une étude coûts/bénéfices. Je pars du principe que lorsque le test est autorisé par l'Europe, les effets secondaires ont été analysés et que les tests sont terminés.

Le ministre a-t-il pris connaissance des études les plus récentes ? Le coût est en effet élevé mais un certain nombre de tests onéreux ne devront plus être effectués grâce à l'application de cette méthode et celle-ci permettra également d'augmenter la durée de conservation des plaquettes de sang. Qui est chargé de mener une analyse coûts/bénéfices ? Quel est le rôle des pouvoirs publics étant donné que le sang n'est pas considéré comme un produit commercial en Belgique ?

**02.02 Jef Tavernier, ministre (en néerlandais):** La technique du psoralène est prometteuse, mais il règne encore une grande incertitude en ce qui concerne la toxicité, les dommages éventuels au produit sanguin, l'applicabilité et le coût. C'est la raison pour laquelle nous voulons attendre les conclusions d'études supplémentaires. Entre-temps, les services de transfusion peuvent décider eux-mêmes de recourir à cette technique, mais ils ne recevront aucune aide financière.

La décision finale reviendra aux autorités. Le ministre de la Santé publique détermine le prix des composants sanguins mais doit obtenir l'accord du ministre des Affaires sociales et des Pensions. Ce dernier décide d'un éventuel remboursement par l'INAMI. Le ministre de la Santé publique demande la réalisation de l'analyse coût-bénéfice.

Dans une première phase, il ne faudra naturellement omettre aucun test. On peut envisager d'abandonner le test de contamination bactérienne dans une deuxième phase. Les tests viraux devront être maintenus.

Une conservation prolongée peut altérer la qualité des plaquettes sanguines. Il faudrait, dans ce cas, administrer plus de produit pour obtenir un effet thérapeutique identique, ce qui annulerait partiellement l'économie. D'un point de vue logistique, il serait donc souhaitable de prolonger la durée d'utilisation.

Président: Yolande Avontroodt.

**02.03 Annemie Van de Castele (VU&ID):** En ce

de langere gebruikstermijn heeft de minister een nieuw en interessant element aangebracht. Hij zegt dat de Europese regelgeving nu in een markering voorziet, maar de regelgeving kan volgens mij steeds worden aangepast.

Inzake de kostprijs zitten we met een ingewikkelde situatie. In Europa moeten de overheden de behandeling en veiligheid van bloedproducten garanderen. In de Verenigde Staten zijn het private bedrijven die daarvoor instaan. Zij zullen waarschijnlijk sneller een performater systeem kiezen.

Misschien kan dit dossier naar het nieuwe kenniscentrum worden gestuurd, waar het op de voet kan worden gevolgd.

*Het incident is gesloten.*

**03 Vraag van mevrouw Annemie Van de Castele aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de opening van voor het publiek opengestelde apotheken - hangende dossiers" (nr. B339)**

**03.01 Annemie Van de Castele (VU&ID):** De achterstand in de dossiers inzake opening van voor het publiek opengestelde apotheken blijft enorm groot. Het aantal aanvragen dat werd ingediend voor het moratorium van 8 december 1994, is van 268 Nederlandstalige dossiers in 1996 gedaald tot 240 in 2003. Het aantal Franstalige dossiers is teruggebracht van acht naar nul.

Kan de minister deze trage afhandeling verklaren? Tast deze situatie de rechtszekerheid niet aan? Waarom legt de minister geen uiterste datum vast voor de afhandeling van de dossiers? Wat zal de minister doen om de achterstand in te halen? Waarom werden wel alle Franstalige dossiers afgehandeld? Weerspiegelt dit laatste zich in de personeelsbezetting?

**03.02 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** Er zijn verschillende verklaringen voor deze achterstand. Niet alleen zijn er heel wat dubbele aanvragen en hangt de behandeling van sommige dossiers samen met de afhandeling van andere, bovendien werkt de aanvrager vaak bewust tegen door onvolledige dossiers in te dienen.

Het opleggen van een uiterste datum voor afhandeling van de vestigingsdossiers is niet

qui concerne la prolongation du délai d'utilisation, le ministre a évoqué un nouvel élément. Il affirme que la réglementation européenne prévoit actuellement un marquage. Or, que je sache, la réglementation peut toujours être modifiée.

Pour ce qui est du coût, la situation est complexe. En Europe, ce sont les Etats qui doivent garantir le traitement et la sécurité des produits sanguins. Aux Etats-Unis, cette opération est prise en charge par des entreprises privées. Elles opteront probablement pour un système plus rapide et plus performant.

Nous pouvons peut-être envoyer ce dossier au nouveau centre d'expertise, qui pourra le suivre de près.

*L'incident est clos.*

**03 Question de Mme Annemie Van de Castele au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "l'ouverture des pharmacies accessibles au public - dossiers en souffrance" (n° B339)**

**03.01 Annemie Van de Castele (VU&ID):** L'arriéré enregistré dans le traitement des dossiers relatifs à l'ouverture d'officines accessibles au public reste très élevé. Sur les 268 demandes néerlandophones introduites avant le moratoire du 8 décembre 1994 et qui étaient pendantes en 1996, il en reste 240 en 2003. En revanche, il ne reste plus aucun dossier en souffrance du côté francophone sur les huit demandes introduites.

Le ministre peut-il expliquer pourquoi ces dossiers ont été traités avec une telle lenteur? Cette situation ne nuit-elle pas à la sécurité juridique ? Pour quelle raison le ministre ne fixe-t-il pas une date limite pour le traitement des dossiers ? Que compte-t-il faire pour résorber cet arriéré ? Comment se fait-il que tous les dossiers francophones ont été examinés ? Cela aurait-il un rapport avec le cadre du personnel ?

**03.02 Jef Tavernier , ministre (en néerlandais):** Les causes de cet arriéré sont multiples. Non seulement les services sont régulièrement confrontés à des demandes doubles et le traitement de certains dossiers dépend du traitement d'autres dossiers, mais en outre, les requérants entravent souvent le bon déroulement du processus en introduisant des dossiers incomplets.

Il n'est pas indiqué d'imposer une date limite pour

aangewezen. De vestigingscommissies moeten immers over voldoende tijd beschikken om een gemotiveerd advies uit te werken, dit om een vernietiging door de Raad van State te vermijden. Een aanpassing van de procedureregels kan trouwens ook bij de Raad van State worden aangevochten. De procedure werd trouwens al versoepeld door het beperken van het uitstel ter zitting en de lijst van de in te dienen stukken. Een tweede kamer van de Commissie voor Beroep werd opgericht, drie bijkomende magistraten werden recent benoemd.

Er zijn inderdaad geen oude Franstalige dossiers meer hangende. Dit was een haalbare opdracht, aangezien het slechts om acht dossiers ging. Er zijn wel nog recente Franstalige dossiers hangende.

Jaarlijks worden nog zestig tot zeventig nieuwe aanvragen ingediend, de meeste zijn Nederlandstalig. De eerste drie maanden van dit jaar werden in het totaal meer dan 25 nieuwe aanvragen genoteerd, dit als gevolg van de nieuwe regels inzake de tijdelijke verplaatsing van een apotheek, de tijdelijke en definitieve sluiting van een apotheek en de fusie van apotheken. Het secretariaat wordt ook geconfronteerd met een stijgend aantal verzoekschriften bij de Raad van State.

**03.03 Annemie Van de Castele (VU&ID):** De administratie heeft al tien jaar de tijd om de dossiers aan te vullen. Het is waar dat de apothekers de zaak soms willen rekken, maar het is aan de overheid om hier tegen op te treden. De recente dossiers kunnen trouwens zeer snel worden afgehandeld.

*Het incident is gesloten.*

**04 Vraag van de heer Robert Hondermarcq aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de prestaties van de dierenartsen in opdracht van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen" (nr. B351)**

**04.01 Robert Hondermarcq (MR):** Sedert de oprichting van het IVK werkt een groot aantal dierenartsen al verscheidene jaren 120 tot 150 uren per maand voor het instituut met het gevolg dat zij een groot deel van hun klantenkring moeten opgeven. Een nieuw koninklijk besluit zal de prestaties van dierenartsen die door het instituut

le traitement des dossiers d'implantation. Les commissions d'implantation doivent, en effet, disposer de suffisamment de temps pour élaborer un avis motivé, afin d'éviter une annulation par le Conseil d'Etat. Par ailleurs, il est également possible de contester une adaptation des règles de procédure devant le Conseil d'Etat. Observons que la procédure a déjà été assouplie grâce à la limitation du délai d'audience et à la rédaction d'une liste des pièces à produire. La Commission de recours a été dotée d'une deuxième chambre et trois magistrats supplémentaires ont été nommés récemment.

Il n'y a, en effet, plus d'ancien dossier francophone en souffrance. Cette mission était parfaitement réalisable, puisqu'il ne s'agissait que de huit dossiers. Des dossiers francophones récents doivent par contre encore être traités.

Soixante à septante nouvelles demandes sont introduites, chaque année ; la plupart émanent de candidats néerlandophones. Au cours des trois premiers mois de cette année, 25 demandes ont été enregistrées à la suite des nouvelles règles sur le transfert à titre temporaire, la fermeture temporaire et définitive et la fusion des officines. Le secrétariat doit également faire face à un nombre croissant de recours devant le Conseil d'Etat.

**03.03 Annemie Van de Castele (VU&ID):** L'administration a déjà disposé d'un délai de dix ans pour compléter les dossiers. Il est vrai que les pharmaciens cherchent parfois à gagner du temps, mais il appartient à l'Etat de prendre des mesures à leur encontre. Les dossiers récents peuvent du reste être clôturés très rapidement.

*L'incident est clos.*

**04 Question de M. Robert Hondermarcq au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "les prestations des vétérinaires chargés d'exécuter des tâches pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire" (n° B351)**

**04.01 Robert Hondermarcq (MR):** Depuis la création de l'I.E.V., un grand nombre de vétérinaires ont presté depuis plusieurs années entre 120 et 150 heures de travail par mois et donc abandonné une grande partie de leur clientèle. Un nouvel arrêté royal limitera les prestations des vétérinaires CDM à un maximum de 50

met een opdracht worden belast beperken tot maximum 50 uur per maand. Overweegt u de dierenartsen die hierdoor +/- 3000 euro per maand aan inkomsten dreigen te verliezen, andere soorten van prestaties toe te vertrouwen?

**04.02** Minister **Jef Tavernier** (*Frans*): Voor de keuring in de slachthuizen zal een beroep worden gedaan op zelfstandige. Het voordeel van dit systeem is de grote flexibiliteit in een sector waar de arbeidsduur heel variabel is. Het ontwerp van koninklijk besluit dat in voorbereiding is, zal de basisvoorraarden bepalen waarop het FAVV dierenartsen met opdrachten van keuring, controle en certificering kan belasten. Die opdrachten zullen worden verdeeld op grond van geografische criteria en volgens de aard van de opdracht.

Om een einde te maken aan de rechtsonzekerheid met betrekking tot het statuut van die dierenartsen, zullen de taken worden toegewezen door middel van individuele contracten die tussen het agentschap en de zelfstandige dierenartsen worden gesloten. Dat koninklijk besluit voorziet geenszins in een beperking van de prestaties tot ten hoogste 50 uren per maand. Het aantal uren zal door de gedelegeerd bestuurder worden vastgesteld nadat hij het advies van het hoofd van de provinciale controle-eenheid zal hebben ingewonnen. Mocht het aantal uren voor sommigen verminderen, overweeg ik te voorzien in een overgangsperiode om de betrokkenen in staat te stellen hun werkterrein te verleggen. Over dat ontwerp worden momenteel gesprekken met de diverse beroepsverenigingen gevoerd.

**04.03** Robert Hondermarcq (MR): Niet al uw verklaringen hebben me overtuigd. Aangezien de bestuurder van het FAVV van plan is het aantal dierenartsen op te trekken, zal het aantal gepresteerde uren logischerwijs afnemen. U zegt dat u ervoor zal zorgen dat de overgang niet te bruusk verloopt, wat me verheugt. Sommige dierenartsen die ouder zijn dan 50 zullen het erg moeilijk hebben om hun beroepsleven opnieuw in te richten. Ik vraag u aandachtig te blijven voor de initiatieven van de heer Vanthemsche.

*Het incident is gesloten.*

**05** Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de genomen initiatieven over het drastisch terugbrengen van het aantal CT-scans bij kinderen" (nr. B369)

heures/mois au sein de l'agence. Monsieur le ministre a-t-il prévu d'autres types de prestations à confier aux vétérinaires qui pourraient voir leurs revenus diminués de +/- 3000 euros par mois ?

**04.02** **Jef Tavernier**, ministre (*en français*): Pour assurer l'expertise vétérinaire dans les abattoirs, il est fait appel à des vétérinaires indépendants. Ce système offre l'avantage d'une grande flexibilité dans un secteur où le temps de travail est très variable. Le projet d'arrêté royal en préparation fixera les conditions de base dans lesquelles l'A.F.S.C.A. peut charger des vétérinaires de tâches d'expertise, de contrôle et de certification. Ces tâches seront réparties sur une base territoriale et selon leur nature

Pour mettre fin à l'insécurité juridique relative au statut de ces vétérinaires, les tâches seront attribuées au moyen de contrats individuels conclus entre l'agence et les vétérinaires indépendants. Cet arrêté royal ne prévoit nulle part une limitation des prestations à un maximum de 50 heures par mois. Le nombre d'heures sera fixé par l'administrateur délégué après avis du responsable de l'unité provinciale de contrôle. S'il devait diminuer pour certains, j'envisage une période transitoire afin de leur permettre de réorienter leurs activités professionnelles. Sur ce projet, des négociations sont en cours avec les différentes associations professionnelles.

**04.03** Robert Hondermarcq (MR): Je ne suis pas convaincu de l'ensemble des déclarations que vous venez de faire. Vu la volonté de l'administrateur de l'AFSCA d'augmenter le nombre de vétérinaires, il est mathématiquement logique que le nombre d'heures prestées va diminuer. Lorsque vous dites que vous n'allez pas le faire de manière abrupte, je m'en réjouis. Certains vétérinaires âgés de plus de 50 ans auront beaucoup de difficultés à réorganiser leur vie professionnelle. Je vous demande de rester attentif aux initiatives de M. Vanthemsche.

*L'incident est clos.*

**05** Question de M. Hagen Goyvaerts au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "les initiatives prises en ce qui concerne la réduction drastique des CT-scans auprès des enfants" (n° B369)

**05.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Minister Aelvoet heeft een aantal engagementen op zich genomen ten aanzien van het RIZIV en het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) inzake het terugdringen van het aantal CT-scans bij kinderen. Wat zijn de precieze afspraken? Zijn er al resultaten?

**05.02 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** Het FANC volgt de problematiek van stralingsdosissen bij CT-scans voor kinderen en de mogelijke schadelijke gevolgen op lange termijn. Uit gegevens van de Leuvense universitaire ziekenhuizen bleek dat er geen toename is van het aantal CT-scans bij kinderen in de periode 1998-2001. Voor de volwassenen is er wel een toename.

Het FANC erkent naast de rol van het voorschrijfgedrag het belang van een geoptimaliseerde stralingsdosis bij CT-onderzoeken in de pediatrie. In dat kader startte het een nationaal onderzoeksproject op, waarbij kinderradiologen en stralingsfysici worden betrokken. Het Agentschap financiert, coördineert en volgt het project op. Men wil met het project de huidige dosissen voor standaardonderzoeken in kaart brengen, aangepaste technische CT-parameters voorstellen en diagnostische referentieniveaus opstellen.

**05.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Wat zijn de resultaten van het overleg met het RIZIV?

**05.04 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** Dat is nog volop aan de gang.

**05.05 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Ik zal er tijdens de volgende regeerperiode op terugkomen.

*Het incident is gesloten.*

**06 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het onverantwoord in stand houden van pelshofkerijen in België" (nr. B367)**

**06.01 Magda De Meyer (SP.A):** België telt dertig nertskwekerijen en twee vossenkwekerijen, terwijl verschillende Europese landen dergelijke fokkerijen al hebben opgedoekt wegens de onverantwoorde levensomstandigheden en het onaanvaardbare lijden van de dieren. Ook wetenschappers van de Europese Commissie kwamen in 2002 in een

**05.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Mme Aelvoet avait pris un certain nombre d'engagements vis-à-vis de l'INAMI et de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) en ce qui concerne la réduction du nombre de CT-scans chez les enfants. En quoi consistent ces engagements? Des résultats ont-ils déjà été obtenus?

**05.02 Jef Tavernier , ministre (en néerlandais) :** L'AFCN étudie le problème des éventuelles conséquences nuisibles à long terme du rayonnement émis lors de CT-scans chez les enfants. Il ressort des données fournies par les hôpitaux universitaires de Louvain que le nombre de CT-scans chez les enfants n'a pas augmenté au cours de la période 1998-2001. Pour les adultes par contre, on constate un accroissement.

Outre le rôle du comportement prescripteur, l'AFCN reconnaît l'importance d'une optimisation de la dose de radiations lors d'exams CT en pédiatrie. Dans ce cadre, elle a mis en oeuvre un projet de recherche national qui associe les radiologues pédiatriques et les physiciens des radiations. L'Agence finance, coordonne et supervise le projet. Ce dernier doit permettre d'étudier les doses actuellement administrées lors d'exams standards, de proposer des paramètres techniques CT adaptés et de définir les niveaux de référence diagnostiques.

**05.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Quels sont les résultats de la concertation avec l'INAMI ?

**05.04 Jef Tavernier , ministre (en néerlandais):** Elle est en cours.

**05.05 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Je reviendrai sur ce dossier sous la prochaine législature.

*L'incident est clos.*

**06 Question de Mme Magda De Meyer au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "le maintien injustifié d'élevages d'animaux à fourrure en Belgique" (n° B367)**

**06.01 Magda De Meyer (SP.A):** La Belgique compte trente élevages de visons et deux de renards, alors que plusieurs pays européens ont déjà fermé ce type d'exploitations en raison des conditions de vie injustifiables et de la souffrance intolérable des animaux. Des scientifiques de la Commission européenne ont également conclu,

rapport over het welzijn van voor bont gekweekte pelsdieren tot de conclusie dat nertsen en vossen lijden door de opsluiting in kleine kooien.

Het verwondert ons daarom dat de minister bevoegd voor dierenwelzijn een koninklijk besluit heeft uitgevaardigd waardoor deze fokkerijen gewoon kunnen voortdoen. Wat is motivatie van de minister? Hoeveel tewerkstelling genereren deze fokkerijen?

**06.02 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** Mevrouw De Meyer verwijst naar het koninklijk besluit met de lijst van zoogdieren die door iedereen gehouden mogen worden. Deze lijst werd aangevuld met de dieren vos, nerts en bizon. Het gaat hier wel degelijk alleen om het houden van deze soorten als productiedier.

Deze beslissing werd al maanden geleden genomen en staat volledig los van de fundamentele discussie over de pelsdierhouderij. Ik heb net een ontwerp van koninklijk besluit op de pelsdieren voor akkoord doorgestuurd naar de Gewesten. Ik stel daarin voor om het houden van vossen als pelsdieren te verbieden vanaf 1 januari 2006. Ik heb de aanbeveling inzake het welzijn van pelsdieren van 22 juni 1999 van het Vast Comité voor de bescherming van landbouwhuisdieren als leidraad gebruikt en verderstrekende maatregelen voorgesteld.

Het verslag van het *Scientific Committee on Animal Health and Animal Welfare*, weliswaar door een aantal experts wordt omstreden, is echter volgens mij een waardevol document dat een aantal problemen belicht. Ik heb dan ook rekening gehouden met de opbouwende aanbevelingen bij de uitwerking van een beschermende wetgeving.

Er zijn 6.000 Europese fokkerijen, 29.125 ondernemingen zijn in de pelsindustrie bedrijvig. Het gaat om 164.000 voltijdse en 174.000 deeltijdse arbeidsplaatsen. In ons land zijn twintig fokkerijen actief, die als familiaal bedrijf gerund worden. Voor de voeding van de dieren wordt in hoofdzaak slachtafval gebruikt.

Ik benadruk dat de Gewesten uitdrukkelijk akkoord moeten gaan met het in het ontwerp van koninklijk besluit geformuleerde voorstel.

**06.03 Magda De Meyer (SP.A):** Ik zit nog steeds met heel wat ethische vragen bij deze manier van dieren kweken. Kan de minister ons meer vertellen

dans un rapport relatif au bien-être des animaux élevés pour leur fourrure, que les visons et les renards souffraient de leur enfermement dans de petites cages.

Nous nous étonnons dès lors que le ministre compétent en matière de bien-être des animaux ait pris un arrêté royal autorisant ces élevages à poursuivre purement et simplement leurs activités. Quelle est la motivation du ministre ? Combien d'emplois ces exploitations génèrent-elles ?

**06.02 Jef Tavernier , ministre (en néerlandais):** Mme De Meyer fait allusion à l'arrêté royal énumérant les mammifères que chacun est libre de détenir. Cette liste a été complétée par les animaux suivants : les renards, les visons et les bisons. Il ne s'agit en l'occurrence que de l'élevage de ces espèces en tant qu'animaux de production.

Cette décision a été prise depuis des mois et n'est nullement liée à la discussion fondamentale relative à l'élevage des animaux à fourrure. J'ai transmis il y a peu un projet d'arrêté royal relatif aux animaux à fourrure pour accord aux Régions. J'y propose d'interdire l'élevage des renards pour leur fourrure à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006. La recommandation du Comité permanent pour la protection des animaux dans les élevages du 22 juin 1999 relative au bien-être des animaux à fourrure m'a servi de fil conducteur dans cette démarche. Les mesures que j'ai proposées vont plus loin que cette recommandation.

Le rapport du *Scientific Committee on Animal Health and Animal Welfare*, qui est certes contesté par une série d'experts, constitue selon moi un document de valeur éclairant un certain nombre de problèmes. J'ai dès lors tenu compte de ces recommandations constructives dans le cadre de l'élaboration d'une législation protectrice.

L'Europe compte 6.000 élevages et 29.125 entreprises actives dans l'industrie de la fourrure. Ce secteur emploie 164.000 travailleurs à temps plein et 174.000 travailleurs à temps partiel. Dans notre pays, il s'agit de vingt élevages, qui sont tous des entreprises familiales. Les animaux sont principalement nourris de déchets d'abattoir.

J'insiste sur le fait que les Régions doivent explicitement marquer leur assentiment à la proposition formulée dans le projet d'arrêté royal.

**06.03 Magda De Meyer (SP.A):** Ce type d'élevage animal m'inspire un grand nombre de questions éthiques. Le ministre peut-il nous fournir davantage

over de huidige situatie in Groot-Brittannië?

d'informations sur la situation actuelle en Grande-Bretagne?

**06.04** Minister **Jef Tavernier** (*Nederlands*): Daar moet ik het antwoord schuldig op blijven.

**Jef Tavernier**, ministre (*en néerlandais*): Je ne peux pas vous répondre à cette question.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**07** **Vraag van de heer Arnold Van Aperen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de vogelpest"** (nr. B345)

**07** **Question de M. Arnold Van Aperen au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la peste aviaire"** (n° B345)

**07.01** **Arnold Van Aperen** (VLD): Vorige week werd er in commissie en in de plenaire vergadering al ruim van gedachten gewisseld over de vogelpest. Kan de minister de laatste stand van zaken in het dossier meedelen? Zijn er na de tests nog altijd verdenkingen tegen bedrijven van vogelpest? Blijven de bufferzones bestaan? Wat met diegenen die pluimvee of duiven als hobby- of sportdier houden? Hoe zit het met het slachten? Handhaaft Oost-Europa zijn invoerverbod van Belgisch pluimvee en eieren?

**07.01** **Arnold Van Aperen** (VLD): La semaine dernière, il a déjà été largement question de la peste aviaire en commission et en séance plénière. Le ministre pourrait-il nous fournir des précisions sur l'évolution du dossier? Les tests ont-ils laissé des doutes au sujet de la présence de la peste aviaire au sein de certaines entreprises? Les zones tampon sont-elles maintenues? Comment la situation se présente-t-elle pour les personnes détenant de la volaille ou des pigeons dans le cadre d'un hobby ou d'une pratique sportive? Qu'en est-il de l'abattage? L'Europe de l'Est maintient-elle l'interdiction d'importation de volaille et d'œufs belges?

**07.02** **Minister Jef Tavernier** (*Nederlands*): Gisteren pleegde ik overleg met de gedelegeerd bestuurder van het Voedselagentschap over de versoepeling van de maatregelen. De tests wezen immers uit dat de sterfte in Ravels niet veroorzaakt werd door vogelpest, al kennen we echte oorzaak nog niet. De bufferzone rond Ravels en Baarle-Hertog wordt opgeheven en de specifieke maatregelen vervallen. Dat wil zeggen dat oefenvluchten en wedstrijden per 26 maart opnieuw toegestaan zijn voor reisduiven en dat er opnieuw prijskampen en markten kunnen doorgaan, mits daar een dierenarts toezicht houdt.

**07.02** **Jef Tavernier**, ministre (*en néerlandais*): Hier, je me suis concerté avec l'administrateur délégué de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire à propos de l'assouplissement des mesures. Les tests démontrent en effet que la peste aviaire n'est pas à l'origine des décès constatés à Ravels, même si nous en ignorons encore la cause véritable. La zone tampon située autour de Ravels et de Baarle-Hertog et les mesures spécifiques seront levées, ce qui signifie que les pigeons voyageurs seront à nouveau autorisés à effectuer des vols d'entraînement et à participer à des concours à compter du 26 mars prochain. Des concours et des marchés pourront à nouveau être organisés à condition qu'un vétérinaire soit présent.

Alleen de algemene maatregelen uit het KB van 27 februari blijven overeind. Het nog altijd toenemende aantal haarden in Gelderland rechtvaardigt zo'n verhoogd toezicht op pluimveebedrijven. Het spreekt ook vanzelf dat de contacten met Nederland strikt beperkt moeten blijven.

Seules les mesures générales figurant dans l'arrêté royal du 27 février restent d'application. Le nombre de foyers en constante augmentation dans le Gelderland justifie cette surveillance accrue des élevages de volaille. Il est évident que les contacts avec les Pays-Bas doivent rester strictement limités.

**07.03** **Arnold Van Aperen** (VLD): De diensten zijn tijdig en correct opgetreden. In zulke kwesties kan men niet voorzichtig genoeg zijn.

**07.03** **Arnold Van Aperen** (VLD): Les services sont intervenus en temps voulu et correctement. On ne saurait être trop prudent dans de tels dossiers.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

**08 Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de tenuitvoerlegging van de wet betreffende de patiëntenrechten" (nr. B371)**

**08.01 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV):** Hoe zit het met de oprichting van de ombudsdiens, zoals bepaald bij de wet betreffende de patiëntenrechten die in het Belgisch Staatsblad van 26 september 2002 werd gepubliceerd?

Zou er geen richtlijn moeten komen die de precieze kostprijs vaststelt tegen welke een kopie van het medisch dossier moet worden bezorgd, teneinde te voorkomen dat onbetaalbare prijzen worden aangerekend?

Klopt het dat een verzekерingsmaatschappij er niet toe kan worden verplicht iemand die bij haar verzekerd is over sommige gegevens uit diens medisch dossier in te lichten?

**08.02 Minister Jef Tavernier (Frans):** Er zijn twee maatregelen gepland: een federale commissie voor de patiëntenrechten en een ombudsdiest in elk ziekenhuis; de ziekenhuiswet voorziet al in dat laatste. De drie koninklijke besluiten die de voorwaarden vaststellen waaraan de ombudsdiens moet voldoen, moeten nog worden goedgekeurd door de Ministerraad en voorgelegd aan de Raad van State. Binnen de Ministerraad wordt op dit ogenblik enkel de financiering van de ombudsdiens besproken.

De wet bepaalt dat de kostprijs redelijk en realistisch moet zijn. Indien de federale commissie, die nog moet worden opgericht, vaststelt dat de uitoefening van het recht wordt belemmerd, zal ze de gepaste aanbevelingen formuleren. Het is te vroeg om een richtlijn uit te vaardigen.

Het recht van de patiënt op informatie is beperkt tot zijn dossier, met uitsluiting van persoonlijke nota's en gegevens die op derden betrekking hebben. Daarbij rijst de vraag of de briefwisseling en de verslagen van de adviserend arts van een verzekeringsmaatschappij tot die uitzonderingen behoren.

**08.03 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV):** Uit de vragen die de Franstalige patiëntenverenigingen stellen, blijkt dat er nood is aan een federale commissie. In afwachting van de oprichting

**08 Question de Mme Michèle Gilkinet au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la mise en oeuvre de la loi sur le droit des patients" (n° B371)**

**08.01 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV):** Où en est-on de la création des services de médiation prévus par la loi sur le droit des patients, publiée au Moniteur le 26 septembre 2002?

Une directive ne devrait-elle pas préciser le prix coûtant auquel copie du dossier médical doit être fournie, afin d'éviter des prix prohibitifs?

Est-il exact qu'une compagnie d'assurance ne peut être obligée à communiquer à son assuré certains éléments de son dossier médical?

**08.02 Jef Tavernier , ministre: (en français):** Deux pistes sont envisagées: une commission fédérale pour les droits du patient et un service de médiation au sein de chaque hôpital, déjà prévu par la loi sur les hôpitaux. Les trois arrêtés royaux fixant les conditions auxquelles doivent satisfaire les services de médiation doivent encore, avant d'être soumis au Conseil d'Etat, être approuvés en Conseil des ministres, où, actuellement, seul le financement des services de médiation fait l'objet d'une discussion.

Le prix coûtant prévu par la loi doit être raisonnable et correspondre à la réalité. Si la commission fédérale, encore à créer, constate des entraves dans l'exercice du droit, elle fera les recommandations appropriées. Une directive serait prématurée.

Le droit du patient à l'information est limité au dossier le concernant, à l'exception des notes personnelles et des données portant sur des tiers. La question se pose de savoir si la correspondance et les rapports du médecin conseil d'une compagnie d'assurance relèvent de ces exceptions.

**08.03 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV):** Les questions que posent les associations de patients francophones montrent la nécessité d'une commission fédérale. En attendant de la créer, il

daarvan, zouden overgangsmaatregelen moeten worden genomen om spanningen te voorkomen.

faudrait prendre des mesures transitoires propres à éviter les tensions.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**09 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de medische aansprakelijkheid" (nr. B400)**

**09.01 Jo Vandeurzen (CD&V):** Het dossier van de medische aansprakelijkheid werd indertijd gekoppeld aan dat van de patiëntenrechten. Premier Verhofstadt kwam ooit persoonlijk in plenaire vergadering verklaren dat deze kwesties nog door de huidige regering zouden worden geregeld. In januari nog beloofde de minister dat het wetsontwerp inzake de medische aansprakelijkheid in februari zou worden ingediend, aangezien de ontwerpteksten van de experts zo goed als klaar waren. Ondertussen wachten we nog altijd en is het duidelijk dat dit geen wet meer kan worden voor de Kamerontbinding..

Waarom is er nog geen wetsontwerp? Bestaat er een akkoord over binnen de regering? Kunnen wij de ontwerpteksten inkijken?

**09 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la responsabilité médicale" (n° B400)**

**09.01 Jo Vandeurzen (CD&V):** Le dossier de la responsabilité médicale était autrefois lié à celui relatif aux droits du patient. Le premier ministre, M. Verhofstadt, est intervenu personnellement en séance plénière pour expliquer que ces questions seraient réglées par le gouvernement actuel. En janvier, le ministre a promis que le projet de loi relatif à la responsabilité médicale serait déposé en février, les projets de texte des experts étant quasiment prêts. Depuis lors, nous attendons toujours et il apparaît clairement que ce projet ne deviendra pas loi avant la dissolution de la Chambre.

Pourquoi le projet de loi n'est-il toujours pas disponible ? Le gouvernement a-t-il conclu un accord à ce sujet ? Pouvons-nous avoir accès aux projets de texte ?

**09.02 Minister Jef Tavernier (Nederlands):** Deze regeling moet er inderdaad dringend komen. Ik heb altijd aan de kar getrokken, maar ik wijs erop dat nog drie andere ministers bevoegd zijn. Het is de bedoeling om het ontwerp Vergoeding Ongevallen Gezondheidszorg volgende week vrijdag op de Ministerraad in te dienen. De vertraging heeft te maken met het feit dat de verschillende kabinetten het niet eens raken over de werking en de financiering van het fonds dat voor de vergoeding van medische ongevallen moet instaan. De Ministerrad zal trachten deze meningsverschillen uit te klaren, zodat er tenminste een beginselakkoord is, dat dan in de nieuwe regeringsverklaring kan worden opgenomen. Het is immers duidelijk dat het ontwerp niet meer kan worden afgewerkt tijdens de huidige zittingsperiode. Het werkdocument dat als start kan dienen voor de nieuwe regering zal openbaar worden gemaakt.

**09.02 Jef Tavernier, ministre (en néerlandais):** Il est en effet urgent d'instaurer cette réglementation. Je me suis toujours efforcé de faire progresser ce dossier mais je tiens à souligner que trois autres ministres sont également compétents en cette matière. Il est prévu de présenter le projet sur l'indemnisation des accidents survenus dans le cadre des soins de santé vendredi prochain au Conseil des ministres. Le retard est dû au fait que les différents cabinets ne parviennent pas à s'accorder sur le fonctionnement et le financement du fonds qui devra garantir les indemnisations des accidents médicaux. Le Conseil des ministres tentera d'aplanir ces divergences pour qu'un accord de principe puisse au moins être conclu et intégré à la nouvelle déclaration de politique générale. Il est en effet évident que le projet ne pourra plus être finalisé au cours de cette législature. Le document de travail qui pourra servir de base aux travaux du nouveau gouvernement sera rendu public.

**09.03 Jo Vandeurzen (CD&V):** Voor belangrijke regelingen moet men inderdaad zijn tijd nemen. Maar het is jammer dat paars-groen met voorbarige verklaringen eens te meer de indruk gewekt heeft dat alles geregeld was. Ik wijs erop dat zonder een

**09.03 Jo Vandeurzen (CD&V):** Il est vrai que, pour des décisions importantes, il faut prendre le temps. Toutefois, il est regrettable que, par ses déclarations prématurées, le gouvernement arc-en-ciel ait donné une fois de plus l'impression que tout

regeling van de medische aansprakelijkheid ook de regeling van de patiëntenrechten veel minder evident is. Beide dossiers hangen immers samen.

avait été réglé. Je signale que si la responsabilité médicale n'est pas réglée, la question des droits du patient sera beaucoup moins facile à régler aussi. Les deux dossiers sont en effet liés.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.53 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 11.53 heures.*